



**Maçonnerie - Couverture  
Restauration**  
**EURL Olivier LOGRADO**  
Les Varennes  
Rte de Clermont  
63160 BILLOM  
Tél. 04 73 68 48 23  
Port. 06 21 14 89 47

**FERNANDES Alexandre  
MOUILHAUD Gérard**  
Agence **RENAULT**  
Vente véhicules neufs et occasions  
Location véhicules  
Réparation toutes marques  
48 avenue de Verdun  
63190 LEZOUX  
Tél. 04 73 73 91 11

**UP'HAIR CUT**  
Avec et sans rendez-vous !!  
Salon de coiffure mixte  
4, place de la Halle  
63160 Billom  
Tel : 04 73 62 25 31

**Dimat'Elec**  
Electricité générale - Chauffage  
Plomberie - Climatisation  
06 21 00 80 00  
04 73 73 96 04  
63190 LEZOUX  
11 bis rue du Crozet  
DEPANNAGE PARTICULIERS & PROFESSIONNELS



**La Golmotte**  
Le Barbier  
63240 Le MONT-DORE  
Tel. 04 73 65 05 77  
www.aubergelagolmotte.com

Montre en vente, 10 € à la boutique du F.J.E.P.B.  
**Soyez à l'heure  
du  
F.J.E.P.B.**  
**EGLISENEUVE  
près Billom**  
Qui joue  
loyalement  
est  
toujours gagnant...

**Samuel TEXIER**  
**sysTeau**  
Traitement des eaux  
Conception et Réalisation  
Avenue Henri Pourrat  
2A des Roziers - 63510 AULNAT  
Tél. 06.03.53.52.82  
Mail : systeau63@orange.fr  
04.73.88.79.58 ~ 09.70.63.15.97

MICHEL BELLIER  
**LE CAVISTE  
DE BILLOM**  
14, place de la Halle - 63 160 Billom  
lecavistedebillom@orange.fr  
Tél. 04 73 73 33 39

**Allo Billom-Glaine Taxis**  
Taxi conventionné toutes caisses  
Toutes distances 24/24h  
**TAXI**  
37, Avenue Victor Cohalion  
63160 BILLOM  
Commune de stationnement : Billom et Glaine-Montaigut  
04.73.68.90.20

**TAXI  
PATRICK BOREL**  
24/24  
Transports Médicaux Assis.  
Climatisation.  
Conventionné.  
Renforcement toutes caisses.  
37 Avenue Victor Cohalion  
63160 BILLOM  
Tel. 04 73 78 99 30  
Port. 06 61 51 20 00



**ENTREPRISE DE BATIMENT**  
**DURIF  
ET FILS**  
11, rue du colonel Mioche  
63160 BILLOM  
Tél. 04 73 68 42 64

**LEDOURNER S.N.C**  
Monuments  
funéraires  
Granits  
français et  
étrangers  
Les Gruns Iserteaux  
63270 VIC-LE-COMTE  
Tél. 04 73 70 90 84  
Fax : 04 73 70 99 90

**Daniel ESPINASSE  
Artisan**  
**MENUISERIE SUR MESURE**  
Escaliers-Fenêtres-Portes d'entrée  
Le Perrier  
63160 MONTMORIN  
Tel. 04 73 68 55 56

**AUTO SECURITE**  
Jean-Luc Ghabannes  
**CSCA AUVERGNE**  
http://www.autosecurite.com/  
Le Contrôle pour votre Sécurité avant tout...  
**Z.I. Cap SUD à AUBIERE**  
Tél. 04 73 28 76 00  
à côté de GIF à THIERS  
Tél. 04 73 80 41 30

**ACTEMIUM**  
63400 Chamalières  
Tél. 04 73 19 68 00  
SOLUTIONS  
POUR L'INDUSTRIE  
VINCI



**FOOT-JEUNES**  
**EGLISENEUVE-PRÈS-BILLOM 63**  
2014  
Meilleurs vœux pour...

**SAS CARRIER**  
Garage VP PL TP  
Sébastien CARRIER  
Route de MontmOrin  
63160 BILLOM  
Tél. 04 73 68 34 02

**BP Décoration**  
Plâtrerie  
Peinture  
Décoration Intérieure  
Revêtement de Sols  
63910 CHIGNAT  
Tél. 06 74 52 58 23

**BAR RESTAURANT  
LA JONCHERE**  
Repos ouvriers  
du lundi au vendredi midi  
TOUS LES SAMEDIS, REPAS A MIDI ET  
SOIREE A THEME  
GROUPES SUR RESERVATION  
**À Eglise neuve**  
Tél. 04 73 61 60 99

**Buquet**  
www.buquet.fr  
132, bd Gustave-Flaubert  
(angle rue de l'Église - Carrefour Courson)  
63000 CLERMONT-Frd  
Tél. 04 73 26 45 23  
Parquets Flottants  
Tapis - Moquettes  
Revêtements plastiques  
Papiers peints - Tapis de bain

Janvier	Février	Mars
1 M Jour de l'An	1 S Ella	1 S Aubin
2 J Basile	2 D Chandeleur	2 D Charles le B.
3 V Geneviève	3 L Blaise 06	3 L Guénoles 10
4 S Odilon	4 M Véronique	4 M Mardi gras
5 D Edouard	5 M Agathe	5 M Olive
6 L Epiphanie 02	6 J Gaston	6 J Colette
7 M Raymond	7 V Eugénie	7 V Félicité
8 M Lucien	8 S Jacqueline	8 S Jean de Dieu
9 J Alix	9 D Apolline	9 D Françoise
10 V Guillaume	10 L Arnaud 07	10 L Vivien 11
11 S Paulin	11 M N.-D. Lourdes	11 M Rosine
12 D Tatiana	12 M Félix	12 M Justine
13 L Yvette 03	13 J Béatrice	13 J Rodrigue
14 M Nina	14 V Valentin	14 V Mathilde
15 M Rémi	15 S Claude	15 S Louise
16 J Marcel	16 D Julienne	16 D Bénédicte
17 V Roseline	17 L Alexis 08	17 L Patrice 12
18 S Prisca	18 M Bernadette	18 M Cyrille
19 D Marius	19 M Gabin	19 M Joseph
20 L Sébastien 04	20 J Aimée	20 J Alessandra
21 M Agnès	21 V P. Damien	21 V Clémence
22 M Vincent	22 S Isabelle	22 S Léa
23 J Barnard	23 D Lazare	23 D Victorien
24 V Fr. de Sales	24 L Modeste 09	24 L Cath. de Suède 13
25 S Conv. S. Paul	25 M Roméo	25 M Humbert
26 D Paule	26 M Nestor	26 M Larissa
27 L Angèle 05	27 J Honorine	27 J Habib
28 M Th. d'Aquin, Maureen	28 V Romain	28 V Gontran
29 M Gildas		29 S Gwladys
30 J Martine		30 D Amédée
31 V Marcelle		31 L Benjamin 14

**Equipes U6-7 et U8-9**

Notre site internet => **www.fjepb.fr**  
Les trois premiers mercredis du mois de juin  
/ Portes-Ouvertes au Foot-Jeunes E.P.B.  
Journée  
P.O. au FJEPB

Avril	Mai	Juin
1 M Hugues	1 J Fête du Travail	1 D Tournoi Degroux-Poulon
2 M Sandrine	2 V Boris	2 L Blaise
3 J Richard	3 S Phil., Jacq.	3 M Kévin
4 V Isidore	4 D Sylvain	4 M Clotilde
5 S Irène	5 L Judith 19	5 J Igor
6 D Marcellin	6 M Prudence	6 V Norbert
7 L J.-B. de la S. 15	7 M Gisèle	7 S Gilbert
8 M Julie	8 J Victoire 1945	8 D Pentecôte
9 M Gautier	9 V Pacôme	9 L Lundi de Pentecôte 24
10 J Fulbert	10 S Solange	10 M Landry
11 V Stanislas	11 D Estelle	11 M Barnabé
12 S Jules	12 L Achille 20	12 J Guy
13 D Rameaux 16	13 M Rolande	13 V Antoine de P.
14 L Maxime	14 M Matthias	14 S Elisée
15 M Paternelle	15 J Denise	15 D Fête des Pères
16 M Benoît-Joseph	16 V Honoré	16 L Aurélien 25
17 J Anicet	17 S Pascal	17 M Hervé
18 V Parfait	18 D Éric	18 M Léonce
19 S Emma	19 L Yves	19 J Romuald
20 D Pâques	20 M Bernardin	20 V Silvère
21 L Lundi de Pâques 17	21 M Constantin	21 S Rodolphe
22 M Alexandre	22 J Emile	22 D Alban
23 M Georges	23 V Didier	23 L Audrey 26
24 J Fidèle	24 S Donatien	24 M Jean-Baptiste
25 V Marc	25 D Fête des Mères	25 M Prosper
26 S Alida	26 L Bérenger 22	26 J Antheleme
27 D Zita	27 M Augustin	27 V Fernand
28 L Jour du Souv. 18	28 M Germain	28 S Irénée
29 M Cath. de Si.	29 J Ascension	29 D Pierre, Paul
30 M Robert	30 V Ferdinand	30 L Martial 27
	31 S Visitation	

**Auberge de La Forge**  
Place de l'Eglise - GLAINE-MONTAIGUT  
Tél. 04 73 73 41 80

**DUPIC FRÈRES**  
Maçonnerie - Charpente  
Couverture - Plâtrerie  
Neuf et restauration  
Renseignements  
et devis gratuits  
63520 ESTANDEUIL  
04 73 70 73 26  
04 73 70 81 96

**SCIE**  
Puy-de-Dôme  
TP spécialité  
Réseaux électriques  
& télécommunications  
La Vauve - 63120 COURPIERE  
Tel. 04 73 51 74 80  
www.scie-pdd.com

**SUPERETTE BIO**  
Boucherie - Charcuterie - Fruits & légumes - Epicerie...  
Z.I. - 63160 BILLOM  
MAISON PLASSE  
Tél. 04 73 73 36 90

**Ferme  
Auberge  
de l'Estre**  
LE ROUVEL - 63160 NEUVILLE  
Spécialités  
Porcs et volailles à la broche, charcuteries,  
dessert maison, produits de la ferme  
Ouvert tous les week-end et en semaine pour les groupes  
SUR RESERVATION  
TEI. 04 73 68 44 29

**ALUtec**  
Menuiseries  
Z.I Le Brezet  
63100 CLERMONT-Fnd  
Tel. 04 73 74 48 60

**Axel Ducher**  
CHAUDIÈRES FIOUL ET GAZ  
Entretien  
Dépannage  
Mise en service  
Contrat d'entretien  
Tél. 06 78 20 06 35  
axel.ducher@gmail.com  
Paravasse 63520 SAINT-DIER-D'Auvergne

**Michaël  
SCHATZ**  
Maison Revêtement Technique  
Vente et pose de revêtement de sol : lino, moquette, ...  
Tél/Fax : 04 73 68 40 30  
Portable : 06 81 18 98 56  
Rue Neuve 63190 MOISSAT

**BAR SNACK**  
**Le Panam**  
"Chay Tahar"  
Rue des Voûtes  
BILLOM  
Tél. 04 73 73 91 11

**BLB**  
Bas Livradois Bétail  
Alexandre CARCOUET  
Commerce de Bétail  
Ovins - Bovins - Caprins  
63160 Eglise neuve-près-Billom  
Tél : 06.70.75.55.02

**Equipe ENTENTE -U15 Promotion**



**Que du Bonheur**  
Cadeaux-Déco-Tendance  
45 rue Carnot 63160 BILLON  
Tel. 04 73 79 70 49  
quedubonheur63@orange.fr

**ETS. MOULIN**  
TRAITEMENT DE SURFACE  
Métallisation - Soudure  
Pont-de-l'Hélion - 63300 THIERS  
Tél. 04 73 80 25 06

**Gedimat Dufrançais**  
Des fondations aux finitions  
BILLON 04 73 68 40 27  
THIERS 04 73 80 95 95  
COURPIERE 04 73 53 25 13

**La Billomoise du Bâtiment**  
MAUTRET et Fils  
Rue Bongré  
63160 BILLON  
Tél. 04 73 68 39 82



**Equipe Sénior II - 4°Division**

**NEW-MAN - BUFFALO KWAY - MARINIER**  
**D. PUYFOULHOX**  
16, place Alfred-Thomas  
63160 BILLON  
Tél. 04 73 68 43 28

**GO SPORT**  
68 Avenue de Margeride  
Tel. 04 73 27 50 30

**Trial**  
Commissionnaire de Transport  
Transports Automobiles  
Poids Lourds - Matériels Agricoles  
63910 VERTAIZO  
Tél. 04 73 73 45 45  
Fax 04 73 73 46 16

Plantes fleuries  
Flours coupées  
Idées cadeaux  
Plantes à massif  
**Flours**  
10, rue de Clermont  
63160 Billom  
04 73 68 40 19

**L'ENTRECÔTE**  
Julien GRELICHE  
Boucherie  
Charcuterie  
Rôtisserie  
Fromagerie  
Route de Coumon  
63160 BILLON  
04 73 73 34 81

Tel. 04 73 70 96 11  
**Coiffure In Temporel**  
18 place Alfred Thomas  
63160 BILLON

**AUBERGE**  
**Le Feu de Bois**  
Route de Pont-Astier 63190 ORLEAT  
Tel. 04 73 53 60 86

Restaurant **LE GRILLON**  
Gilles Martinet  
162 Avenue J. Mermoz  
Le Brezet  
63000 CLERMONT  
Tel 04 73 91 59 88  
Port 06 71 98 77 69  
(ouvert le midi du lundi au samedi)

**SARL GARAGE COTTIER**  
Eurorepar  
TOTAL 24h/24  
Dépannage Assistance 7j/7  
Reparations, Vente, Location toutes marques  
64, avenue de Lyon  
63430 PONT DU CHATEAU  
Tél. 04 73 83 22 85

**SARL PUYFOULHOX**  
FIOL-FIOL SUPERIEUR- GNR  
Charbon-Granules de bois  
Tel. 04 73 68 13 62  
63190 MOISSAT

**Ets S. VANTALON**  
TRAVAUX PUBLICS  
Terrassements - Drainages  
Débroussaillage  
Fossés - Démolition  
63160 Eglise-neuve-près-Billom  
04 73 73 30 69  
06 11 11 23 43

**Aderito MARCOS**  
Artisan Carreleur - Mosaïste  
10 rue de l'ancienne mairie  
63160 BILLON  
Tél. 04 73 73 39 29  
Port. 06 18 49 32 85

**COIFFURE TÊTE A TÊTE II**  
Tête à Tête Coiffure mixte  
9, place de la Halle  
63160 BILLON  
Tél. 04 73 73 35 80

Tel. 04 73 65 25 90  
**PIZZERIA**  
Le tremplin  
Sur place ou à emporter  
63240 LE MONT-DORE

Tel. 04 73 70 96 11  
**Pompes funebres CHEYNOUX**  
Funerariums BAYARD et BILLON  
Bureaux / Magasins : Billom-Issoire  
Brassac les Mines-Vic le Comte  
Le Bourg, 63480 SUGERES

**GARAGE CERETTA**  
1962 2014  
AGENT PEUGEOT  
27, route de St-Julien  
63160 BILLON  
Tel/Fax 04 73 68 40 90

**FOOT-JEUNES**  
**EGLISENEUVE-PRÈS-BILLOM 63**  
**2014**  
Qui joue loyalement est toujours gagnant !!!

**Le Buron du Col**  
Gîte-Restaurant-Bar  
Tel. 04 73 22 14 25  
Col de la Croix morand  
63790 Chambon sur Lac

Stéphanie SALEIX Julien FAGET  
ORIAS : 07012900 ORIAS : 10058223  
Email : agence.saleixfaget@axa.fr  
**AXA**  
BILLOM Tél. 04 73 68 40 67  
MARINGUES Tél. 04 73 68 71 54  
Email : agence.saleixfagetmaringues@axa.fr  
réinventons / notre métier

Ouvert 7/7  
**BAR TABAC DU CHAFFOUR**  
Casse-croûte sur commande  
42, rue Mont-Mouchet BILLOM  
04 73 68 93 83

Juillet	Août	Septembre
1 M Thierry	1 V Alphonse	1 L Gilles 36
2 M Martinien	2 S Julien-Eym.	2 M Ingrid
3 J Thomas	3 D Lydie	3 M Grégoire
4 V Florent	4 L Jean-Marie, Vianney 32	4 L Rosalie
5 S Adolphe	5 M Abel	5 V Raïssa
6 L Tournoi Sixte SENIOR	6 M Transfiguration	6 S Bertrand
7 L Thibault	7 J Gaëtan	7 D Reine
8 M Thibault	8 V Dominique	8 L Nativité N.-D. 37
9 M Amandine	9 S Amour	9 M Alain
10 J Ulrich	10 D Laurent	10 M Inès
11 V Benoît	11 L Claire 33	11 J Adelphe
12 S Olivier	12 M Clarisse	12 V Apollinaire
13 D Henri, Joël	13 M Hippolyte	13 S Aimé
14 L Fête Nationale 20	14 J Evrard	14 D La Croix
15 M Donald	15 V Assomption	15 L Roland 38
16 M N-D Mt-Carmel	16 S Armel	16 M Edith
17 J Charlotte	17 D Hyacinthe	17 M Renaud
18 V Frédéric	18 L Hélène 34	18 J Nadège
19 S Arsène	19 M Jean-Eudes	19 V Émilie
20 D Marina	20 M Bernard	20 S Davy
21 L Victor 30	21 J Christophe	21 D Matthieu
22 M Marie-Mad.	22 V Fabrice	22 L Maurice 39
23 M Brigitte	23 S Rose de L.	23 M Constant
24 J Christine	24 D Barthélemy	24 M Thède
25 V Jacques	25 L Louis 35	25 J Hermann
26 S Anne, Joach.	26 M Natacha	26 V Côte, Damien
27 D Nathalie	27 M Monique	27 S Vinc. de P.
28 L Samson 31	28 J Augustin	28 D Venceslas
29 M Marthe	29 V Sabine	29 L Michel 40
30 M Juliette	30 S Fiacre	30 M Jérôme
31 J Ignace de L.	31 D Aristide	

31, rue du Champfleuri  
**numéros**  
Clermont-Ferrand  
EQUIPEMENTIERS SPORTIFS  
04 73 91 01 00  
Amblard - Dief - Sarghat

BAR RESTAURANT  
**La Fontaine**  
3 place de la Halle  
63160 BILLON  
Tel. 04 73 88 60 01



**Equipe SENIOR I - Troisième Division**

**Intermarché SUPER**  
Avenue de la République BILLOM  
Tel. 04 73 68 54 47

**F.J. Eglise-neuve Près Billom**  
Club partenaire...  
fiers d'être Clermontois!  
Notre site internet => **www.fjepb.fr**

Octobre	Novembre	Décembre
1 M Thér. de l'E.	1 S Toussaint	1 L Florence 49
2 J Léger	2 D Défunt	2 M Viviane
3 V Gérard	3 L Hubert 45	3 M François-Xavier
4 S Fr. d'Assise	4 M Charles	4 J Barbara
5 D Fleur	5 M Sylvie	5 V Gérard
6 L Bruno 41	6 J Bertille	6 S Nicolas
7 M Serge	7 V Carine	7 D Ambroise
8 M Pélagie	8 S Geoffroy	8 L Imm. Conception 50
9 J Denis	9 D Théodore	9 M Guadalupe
10 V Ghislain	10 L Léon 46	10 M Romaric
11 S Firmin	11 M Armistice 1918	11 J Daniel
12 D Wilfried	12 M Christian	12 V Chantal
13 L Géraud 42	13 J Brice	13 S Lucie
14 M Juste	14 V Sidoine	14 D Odile
15 M Thér. d'Avila	15 S Albert	15 L Ninon 51
16 J Edwige	16 D Marguerite	16 M Alice
17 V Baudoin	17 L Elisabeth 47	17 M Gaël
18 S Luc	18 M Aude	18 J Gatien
19 D René	19 M Tanguy	19 V Urbain
20 L Adeline 43	20 J Edmond	20 S Théophile
21 M Céline	21 V Prés. Marie	21 D Pierre Can.
22 M Elodie	22 S Cécile	22 L Fr.-Xavière 52
23 J Jean de C.	23 D Christ Roi	23 M Armand
24 V Florentin 48	24 L Flora	24 M Adèle
25 S Crépin	25 M Cath. L.	25 J Noël
26 D Dimitri	26 M Delphine	26 V Etienne
27 L Emeline 44	27 J Séverin	27 S Jean
28 M Simon, Jude	28 V Jacq. de la M.	28 D Innocents
29 M Narcisse	29 S Saturin	29 L David
30 J Bienvenue	30 D Avent	30 M Roger
31 V Quentin		31 M Sylvestre

**Camion-Pizza**  
commandez à partir de 18h15  
**Le Petit Naples**  
www.lepetitnaples-pizza.fr  
07 88 253 681  
Parking Intermarché - BILLOM  
LUNDI MARDI JEUDI SAMEDI DIMANCHE

**S.A.R.L. BEAL & Fils**  
AGENT RENAULT  
VENTE VEHICULES NEUFS ET OCCASIONS  
REPARATIONS TOUTES MARQUES  
Route de Clermont AVIA  
63160 BILLON  
Tel. 04 73 68 40 50  
Gge-beal-et-fils@orange.fr

**DELICE KEBAB**  
Sandwichs et plats à emporter ou sur place  
Ouvert tous les soirs de 18 h à minuit  
Lundi, mercredi, jeudi et samedi de 11 h à 14 h 30  
1, pl. Alf. Thomas - BILLOM  
Tel. 04 73 68 94 68

**BAR-TABAC DES SPORTS**  
Serge GARDETTE  
63190 MOISSAT  
04 73 68 14 78

Domaine de La Sierre  
Jean-Marc Pouchet - Toque d'Auvergne  
Ricou - 63120 SERMENTIZON  
Tel. 04 73 80 42 32  
www.domainedelasierre.com

**AU PAIN BOUGNAT**  
**PRADAL**  
12, place de la Halle BILLOM  
TÉL. 04 73 68 42 65

électricité domotique chauffage bois et granulé  
plomberie sanitaire chauffage solaire et aérothermie  
**COLIN Frédéric** 04.73.68.58.02  
le grolet 63160 FAYET LE CHATEAU

**PIZZERIA Les Oliviers**  
Ouvert les soirs 18h-21h  
Vendredi et Samedi jusqu'à 21h30  
Fermé le mardi  
7 rue Carnot  
63160 BILLON  
04 73 73 47 72

Bar - Café  
**Le Globe**  
9 rue Carnot - 63160 BILLON  
Tel : 04-73-68-51-23

**Thierry Charlat**  
Dai lavatis au jessai : 6h-13h et 15h-19h30  
Vendredi : 6h-13h et 14h-19h30  
Samedi : 6h-19h50  
Maître Artisan du Pain  
160 avenue de la République  
63160 BILLON  
04 73 73 39 21